

Carmen Jany, PhD

March 2020

FIELDS OF INTEREST

Spanish Linguistics, Language Contact and Bilingualism, Spanish for the Professions, California Indigenous Languages, Mexican Indigenous Languages, Healthcare Spanish

EDUCATION

- 2007 **PhD, Linguistics**, University of California, Santa Barbara (with interdisciplinary PhD emphasis in Applied Linguistics)
- 2001 **PhD, Spanish**, Department of Romance Languages, University of Zurich, Switzerland
- 2000 **Visiting Scholar**, Department of Spanish, University of Southern California
- 1997 **Lizentiat** (= MA), Spanish, Italian, Journalism, University of Zurich, Switzerland

PROFESSIONAL EMPLOYMENT

- 2016- **Professor of Spanish and Linguistics**, Department of World Languages & Literatures, California State University, San Bernardino)
- 2015-2016 **Interim Chair**, Department of World Languages & Literatures, California State University, San Bernardino
- 2011-2016 **Associate Professor of Spanish and Linguistics**, Department of World Languages & Literatures, California State University, San Bernardino
- 2007-2011 **Assistant Professor of Spanish and Linguistics**, Department of World Languages & Literatures, California State University, San Bernardino
- 2007 **Lecturer**, Summer Sessions, University of California, Santa Barbara
- 2002-2007 **Teaching Assistant**, Department of Germanic, Slavic, and Semitic Languages, Department of Linguistics, Department of Spanish and Portuguese, University of California, Santa Barbara

ADMINISTRATIVE POSITIONS & LEADERSHIP ROLES

- 2019-2020 **Chair of CELP** (Linguistic Society of America, Committee on Endangered Languages and Their Preservation)
- 2015- **Developer/Program Coordinator**, Healthcare Spanish Certificate Program, CSUSB
- 2013-15 **Interdisciplinary Program Coordinator**, Latin American Studies Minor, CSUSB
- 2012- **Developer/Interdisciplinary Program Coordinator**, California Indian Languages Program, CSUSB
- 2012-15 **Graduate Coordinator**, Spanish MA Program, CSUSB
- 2012-15 **Developer and Coordinator**, Spanish Teaching Associate Program, CSUSB
- 2013 **Program Coordinator**, Spanish Upper Division, CSUSB
- 2009-11 **Program Coordinator**, Spanish Lower Division, CSUSB
- 2009-11 **Program Coordinator**, CCTC Spanish Program, CSUSB

PUBLICATIONS: BOOKS

- 2018 *Insights from practices in community-based research: From theory to practice around the globe.* Trends in Linguistics Vol. 319. De Gruyter, Mouton: Berlin. Co-ed with Shannon Bischoff.
- 2016 *Language Contact and Change in the Americas: Studies in honor of Marianne Mithun.* Amsterdam: John Benjamins. Co-ed with Andrea Berez and Diane Hintz.
- 2013 *Functional Approaches to Language.* Trends in Linguistics. Studies and Monographs (TiLSM) 248. Berlin: Mouton de Gruyter. Co-edited with Shannon Bischoff.
- 2009 *Chimariko Grammar: Areal and Typological Perspective,* University of California Publications in Linguistics 142. Berkeley, California
- 2001 *El impacto del inglés en el español puertorriqueño: un análisis comparativo,* Europäische Hochschulschriften Reihe 24: Ibero-Romanische Sprachen und Literaturen, Vol. 68, Peter Lang: Bern, Switzerland

PUBLICATIONS: MOST RECENT BOOK CHAPTERS AND ARTICLES (2016-)

- 2017 *The role of new technology and social media in reversing language loss.* *Speech, Language and Hearing.* Taylor & Francis.
- 2017 *Documenting Variation in Endangered Languages.* Co-edited with Kristine A. Hildebrandt and Wilson Silva. **Language Documentation and Conservation Special Publication No. 13.** University of Hawai'i. Volume editor and introduction author. 1-6.
- 2017 *The Northern Hokan Area.* In Michael Fortescue, Marianne Mithun, and Nicholas Evans (eds.). *The Oxford Handbook of Polysynthesis.* Oxford University Press. 260-283
- 2016 *The Role of Passives in the Formation of Hierarchical Systems in Northern California.* Chapter in *Language Contact and Change in the Americas: Studies in honor of Marianne Mithun.* Amsterdam: John Benjamins. Edited by Berez-Kroeker et al.

COURSES TAUGHT AT CSUSB

Spanish Language and Linguistics

Span 101, 102, 103: *Introductory Spanish I, II, III*
Span 212: *Intermediate Spanish for non-native Speakers*
Span 213: *Intermediate Spanish for native Speakers*
Span 201, 202, 203: *Intermediate Spanish I, II, III*
Span 302/402: *Composition and Advanced Composition*
Span 316B: *Spanish for the Professions: Healthcare*
Span 316E: *Spanish for the Professions: Criminal Justice*
Span 321: *Spanish in the United States*
Span 322: *Spanish Dialectology*
Span 351: *Culture, Health, and Food in Latin America*
Span 415: *Spanish/English Comparative Linguistics*
Span 516: *Seminar in Spanish American Culture*
Span 517: *Seminar in Spanish Linguistics*

Spanish Language and Linguistics: Graduate

Span 615: *Second Language Acquisition*
Span 696: *Graduate Portfolio*
Linguistics/Anthropological Linguistics
Engl 312: *Theories of Language Acquisition/Learning*
Flan 350: *Language Acquisition and Field Experience*
Anth 390: *Selected Topics in Anthropology*
Anth 381: *California Indian Linguistic Anthropology*
Humanities
Hum 335: *Latino Culture*
Hum 460: *Cultural Studies*
Hum 576D: *International Experience: Latin America*

LANGUAGES

Written Spanish, English, German, Italian
Spoken Spanish, English, German, Croatian, Italian, French, Portuguese